

Con el presente número se inicia una nueva etapa de Urbanismo/COAM tras el acuerdo de la Junta de Gobierno del Colegio por el que se resolvió el concurso para la adjudicación de la dirección de la revista a favor de los tres arquitectos que han venido desempeñando esta función hasta el momento.

De acuerdo con la propuesta presentada a ese concurso se ofrecen dos novedades en el contenido de cada número. En primer lugar, se incorpora una nueva sección denominada *Regiones Urbanas de Europa*, que irá describiendo las cuestiones básicas actualmente en discusión y las oportunidades de desarrollo de las principales regiones urbanas de la Europa Comunitaria. Asimismo, se incluye una sección denominada *Madrid*, en la que se irán recogiendo temas relevantes, básicamente enmarcados en el campo del urbanismo, sobre actividades desarrolladas por el Colegio, la Comunidad Autónoma y los Ayuntamientos de la región; convocatorias, cursos, noticias... y planeamiento redactado en el ámbito de aquella con especial significación.

El primer número de la nueva andadura dedica el tema monográfico al Avance de la Revisión del Plan General de Madrid, que recientemente ha concluido su período de participación ciudadana, al mismo tiempo que analiza y expone el momento actual de la región de la Randstad Holland.

El editorial del número 7 de la revista —mayo de 1989—, dedicado al “Plan General de Madrid cuatro años después”, planteaba en su parte final que la lógica del análisis efectuado llevaba a la conclusión de la necesidad de revisar el Plan y, sin embargo, se consideraba que no parecía oportuno hacerlo como “acto único de borrón y cuenta nueva”, sino mediante un proceso de corrección abierto, gradual y progresivo.

En el tiempo transcurrido desde entonces, se han producido notables cambios en las circunstancias urbanísticas en que se mueve la vida de la capital y su entorno metropolitano. Concretamente, se han agudizado los problemas de vivienda, se ha incrementado la terciarización del área central con la consiguiente expulsión de residentes, y ha aumentado, de forma notable, la congestión del tráfico en la red viaria hasta alcanzar niveles insostenibles en los accesos desde el entorno metropolitano. Y es en este escenario en el que el actual equipo de gobierno del Ayuntamiento de Madrid redacta, aprueba y somete al período de participación ciudadana un Avance de Planeamiento para la Revisión del Plan General de Ordenación Urbana.

Los problemas mencionados que acucian a Madrid, especialmente los relativos a su infraestructura de transportes y comunicaciones y terciarización generalizada de su almendra central, íntimamente ligados por otra parte, no permiten abordarlos desde una óptica municipal, dada la escala metropolitana de las interrelaciones económicas que los generan. Por tanto, se requiere inevitablemente como mínimo, esta escala o ámbito geográfico para plantearlos, estudiarlos y definir una estrategia de conjunto adecuada para su solución.

Sin embargo, los trabajos que viene desarrollando la Consejería de Política Territorial de la Comunidad de Madrid, en orden a definir una estrategia territorial para la región metropolitana, adolecen, como su propio responsable ha reconocido públicamente —Jornadas Madrid Metròpoli—, de presentar un carácter difuso, al que cabría añadir la calificación de excesivamente sectorializado y geográficamente fragmentado, hasta el punto de que no establecerá directrices concretas para el municipio de Madrid, al menos hasta el momento de la redacción del Avance, aunque se incluyan ciertas propuestas restrictivas que invalidarían algunas de las que en éste aparecen como básicas. Ello permite afirmar que todavía se carece de un marco de ordenación territorial con auténtica visión y enfoque global, capaz de encauzar las soluciones del conjunto de los problemas que el Área Metropolitana presenta, entre los que ocupan un rango de primera importancia los propios del municipio madrileño.

En esta situación, y ante el agravamiento de los problemas que Madrid padece, entre los que el de la vivienda despierta una especial sensibilidad en la sociedad y en los medios de comunicación —máxime cuando una de sus causas fundamentales tiene origen en la especulación galopante del suelo, experimentada en nuestra ciudad con posterioridad a la aprobación del vigente Plan General—,

Revision of the General Plan for Madrid

The editorial in the seventh issue of the magazine —in May 1989— and which was devoted to the “General Plan For Madrid Four Years On”, ended by pointing out that the analysis led logically to the conclusion that it was necessary to revise the Plan but that it did not seem appropriate to do so, and that the best option would be to undertake a process of open, gradual and progressive correction.

The intervening years have wrought notable changes in the development circumstances surrounding the life of the capital and its metropolitan area. What has happened, in fact, is that housing problems have become more acute, more tertiary activities have appeared in the central area with the subsequent expulsion of the people living there, and there has been a notable increase in traffic congestion with the result that unbearable levels have been reached on the roads leading into the city from its surrounding metropolitan area. This then is the background against which the present Madrid Town Hall administrative team is to draw up, approve and submit to a citizen participation stage the Planning Preview for the Revision of the General Urban Development Plan.

The problems that are hounding Madrid, especially those relating to its transport and communications infrastructure and the generalised conversion of its central core into a base for tertiary activities, the two being closely linked in fact, cannot be approached from a municipal standpoint on account of the metropolitan scale of the economic interrelations that generate them. Therefore, there is an inevitable need, at least, for this scale or geographical scope in which to raise and study the problems, and then to draw up a suitable, overall strategy with a view to solving them.

In this situation, and faced by a worsening of the problems afflicting Madrid, among which housing strikes a particularly sensitive chord in society and the media —especially when one of its basic causes is the galloping land speculation that appeared in the city following the approval of the current General Plan—, the Preview drawn up and put forward by the Town Hall admits only of two understandable readings. First, it is an attitude adopted with a view to defining a full and overall future development strategy for the metropolitan area as a whole. Then, in a complementary way, it is an attempt to show public opinion that there is a power of response, at least theoretically and in the field of development, in the face of the most serious problems affecting the city.

The request to define Madrid within the context of the system of European cities; the demand for the design of a big project that will surpass the urban planning of these four years; the need to go beyond the urban development

of the 1985 Plan, while assuming and incorporating its positive values; opting for planning flexibility as a value and necessity; approaches that look to the future in relation to the transport and communications system and which clearly go beyond the municipal district—the proposal regarding the so-called East Strategy—are all points that need to be reflected on in a territorial reference framework wider than the municipality itself.

It is precisely this lack that is preventing a scientifically based pronouncement as to the possible virtues of the basic proposals contained in the Preview, especially those which would do most to condition an overall metropolitan strategy, and which are therefore the most difficult to judge in the absence of the latter.

What does seem obvious is that Madrid and its metropolitan area present a series of problems, some of them of extreme seriousness, which are crying out for suitable solutions. However, these solutions can no longer be raised on an individualised basis, municipality by municipality, as there is an inevitable need for a prior territorial strategy of a metropolitan nature. Furthermore, it seems obvious that the people of Madrid have become extremely sensitive about these problems, they are now expectant and they cannot, and must not be disappointed.

The present challenge clearly requires choosing a global metropolitan strategy, based on a process of "spreading out the centre" which, in the first place, means adopting an attitude regarding the amount of tertiary activities, both in quantity and quality, that are to be allowed into the central area. Fixing this diffusion on a territorial level, let us call it detection and reinforcing of the territory's "strong points", defining of elements that might function as driving forces for regional transformation, areas of opportunity, or a polynuclear model for centralising activities on the periphery—the precise denomination is of secondary importance—must constitute the basis from which the reapproach the region's future economic development model and will have to be provided with suitable internal communications as well as suitable means of access from the existing central area. This criterion should be the basis for designing the future metropolitan transport and communications system which, at the same time, will have to solve the current shortcomings and malfunctioning.

Over and above any political and technical differences, there is now sufficient agreement as to these general principles in broad sectors of society and among its principal vectors to make it possible, after a wide-reaching social debate, for the various administrative bodies to arrive at a consensus regarding solutions for the future.

el Avance redactado y presentado por el Ayuntamiento sólo admite dos lecturas comprensibles. En primer lugar constituye una toma de postura de cara a la definición de una futura estrategia territorial, global y completa, para el conjunto del Área Metropolitana. Complementariamente, intenta demostrar ante la opinión pública la existencia de una capacidad de respuesta, al menos teóricamente y en el campo urbanístico, ante los problemas más graves que la ciudad presenta.

La exposición del contenido y enfoque de la propuesta constituye el objetivo fundamental de los artículos que componen la sección monográfica. Del conjunto de los mismos surgen, de forma clara, las limitaciones en las que se ha movido la elaboración del documento. Todas pueden reducirse a la carencia de un marco social, económico y geográfico, territorialmente adecuado.

La petición de definir Madrid en el contexto del sistema de ciudades europeo; la demanda de diseño de un gran proyecto de ciudad superando el urbanismo del cuatrienio; la necesidad de ir más allá del urbanismo urbano del Plan de 1985, asumiendo e incorporando sus valores positivos; la apuesta por la flexibilidad en el planeamiento como valor y necesidad; los planteamientos de futuro en el sistema de transportes y comunicaciones que sobrepasan claramente el término municipal; la propuesta sobre la denominada estrategia del Este; constituyen apuestas que necesitan una reflexión en un marco territorial de referencia más amplio que el municipal.

Y es precisamente esa carencia la que nos impide hoy un pronunciamiento de base científica sobre la posible bondad de las propuestas fundamentales que el Avance contiene, especialmente aquellas que más condicionarían una estrategia global metropolitana y que, por tanto, son más difíciles de juzgar sin la existencia de ésta.

Lo que sí parece evidente es que Madrid y su Área Metropolitana presentan hoy un conjunto de problemas, parte de ellos con elevada virulencia, que demandan la búsqueda de soluciones adecuadas, en las que podrían encajar perfectamente algunas de las propuestas del Avance. Aquellas, asimismo, ya no es posible plantearlas municipio a municipio, de forma individualizada. Se requiere inevitablemente una previa estrategia territorial de carácter metropolitano. Por otra parte, parece evidente que la sociedad madrileña ha alcanzado un alto grado de sensibilidad ante aquellos problemas y se muestra hoy expectante, por lo que ni se puede ni se debe defraudarla.

El reto actual demanda apostar claramente por una estrategia global metropolitana, a partir de un proceso de difusión de la *centrabilidad* que exige, en primer lugar, establecer los criterios de reparto sobre el territorio de los nuevos desarrollados y en segundo, adoptar una postura sobre el grado de terciarización, en cantidad y calidad, que se admite para el área central de aquélla. La concreción territorial de esa difusión, llámese detección y reforzamiento de los *puntos fuertes* del territorio, definición de elementos que puedan llegar a funcionar como motores de transformación del espacio regional, áreas de oportunidad o modelo polinuclear de centralidades periféricas —la denominación específica es secundaria—, habrá de constituir la base desde la que se replantee el futuro modelo de desarrollo económico de la región y tendrá que ser dotada de la adecuada accesibilidad en sus relaciones internas y con el área central existente. Desde este criterio deberá diseñarse el futuro sistema de transportes y comunicaciones metropolitano que tendrá que resolver al mismo tiempo las deficiencias y disfunciones actuales.

Finalmente, también este marco de difusión de la centralidad parece adecuado, con buenas posibilidades de éxito para una reconsideración del sistema de asentamientos residenciales.

Sobre estos principios generales, por encima de las diferencias políticas y técnicas, existe hoy suficiente coincidencia en amplias capas de la sociedad y entre sus principales rectores, como para que sea posible encontrar, tras un amplio debate social, soluciones consensuadas de futuro entre las distintas Administraciones responsables, que superen los actuales pulsos políticos nada deseables por improductivos. Este quizá sea el mayor reto con el que deberán enfrentarse el próximo gobierno de la Comunidad y el nuevo Ayuntamiento de Madrid. Sólo cabe pedirles, por tanto, manos a la obra.